



The Global Delivery Network  
C/O ITF House  
49-60 Borough Road  
London SE1 1DR  
Great Britain  
Tel: +44 (20) 7403 2733  
Fax: +44 (20) 7357 7871

UNI Post & Logistics Global Union  
Avenue Reverdil 8-10  
CH-1260 NYON  
Switzerland  
Tel: +41 22 365 2147  
Fax: +41 22 365 2121

D. Scott Davis  
Chief Executive Officer and Chairman  
UPS  
Atlanta, Georgia  
Stati Uniti d'America

Marie-Christine M. Lombard  
Chief Executive Officer  
TNT Express  
Hoofddorp  
Paesi Bassi

A mezzo email: [sdavis@ups.com](mailto:sdavis@ups.com)  
[marie-christine.lombard@tnt.com](mailto:marie-christine.lombard@tnt.com)

8 giugno 2012

Egregio Sig. Davis e gentil Sig.ra Lombard,

**Ragioni di preoccupazione per i dipendenti ed i loro sindacati in merito all'acquisizione dell'UPS della TNT**

Ci sono stati comunicati i provvedimenti di vasta portata che sono stati presi relativamente all'acquisizione della TNT da parte dell'UPS.

Al riguardo sono state sollevate delle questioni che danno adito a preoccupazioni per i dipendenti di entrambe le società ed ai sindacati che rappresentano questi lavoratori in tutto il mondo.

L'argomento di "possibili conseguenze" menzionate nella dichiarazione – a cui fanno riferimento alcuni analisti di investimenti come "sinergie per il risparmio dei costi" – causa grosse preoccupazioni per i lavoratori della TNT Express e dell'UPS in tutto il mondo.

I tre argomenti che seguono sono di grande importanza per tutti i dipendenti ed i loro relativi sindacati che li rappresentano sia a livello nazionale che globale.



1. Nessuna esuberanza di personale obbligatoria.
2. Ritenzione completa degli attuali termini e condizioni di lavoro (collettivi o individuali) e degli altri accordi di lavoro per ambo le parti. Questi dovranno essere usati come una possibile base per il miglioramento dei termini e delle condizioni in tutto il mondo per i nuovi Accordi Collettivi di Contrattazione.
3. Assoluto rispetto su basi mondiali dei sindacati che rappresentano i vostri lavoratori.

Anche se l'acquisizione non è stata ancora completata, i sindacati vorrebbero ottenere da voi al più presto un responso chiaro e trasparente relativamente ai suddetti argomenti. A tal fine, sarà necessario organizzare nel prossimo futuro dei dibattiti onde stipulare accordi al riguardo.

Inoltre, vi sono alcuni argomenti che debbono essere trattati durante il corso della procedura di acquisizione, ed un dialogo aperto è molto importante a questo riguardo. L'impegno da voi assunto in merito all'assunzione del personale e ad una buona cittadinanza collettiva ci porta ad attendere con assoluta fiducia questi dibattiti:

“L'UPS riconosce che i dipendenti della TNT Express svolgeranno un ruolo molto importante per il successo della congiunta entità e dovranno essere trattati in modo appropriato. Saranno rispettati tutti i diritti, patti e benefici dei dipendenti dell'attuale proprietario. In seguito alla trattativa proposta, i dipendenti del gruppo congiunto avranno maggiori opportunità di carriera in base alle nostre future previsioni di espansione... Nell'eventualità di possibili conseguenze per i dipendenti della combinazione, verrà applicato il principio di equità relativamente all'impatto di esuberanze del personale della TNT Express e dell'UPS.”

Restiamo in attesa del vostro responso entro 10 giorni e siamo fiduciosi che esso porterà entro poche settimane a dibattiti costruttivi nonché ad una soluzione adatta per ambo le parti.

I sindacati qui di seguito elencati sono quelli che desiderano sollevare le questioni sollevate più sopra.

Cordiali saluti.

*Elencati in ordine alfabetico per paese:-*

Australian Services Union  
The Transport Workers' Union of Australia  
ACV Transcom (Belgio)  
BBTK Setca (Belgio)  
Belgische Transportarbeidersbond (Belgio)  
Canadian Union of Postal Workers  
Federation of Special Service and Clerical Employees ERTO (Finlandia)  
Fédération Nationale des Transports et de la Logistique FORCE OUVRIERE (Francia)  
Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft (Germania)  
Unite (Gran Bretagna)  
Federazione Italiana Lavoratori Trasporti (Italia)  
Federazione Italiana Trasporti (Italia)  
Communication workers Union of Malawi  
General Workers' Union of Malta



Malawi Congress of Trade Unions  
Abvakabo FNV (Paesi Bassi)  
FNV Bondgenoten (Paesi Bassi)  
Rail And Maritime Transport Union (Nuova Zelanda)  
Sindicato Nacional de Correos de Nicaragua  
Norsk Transportarbeiderforbund (Norvegia)  
Federacion de Conductores Interprovinciales y Afines del Perú  
Communication Workers' Union of Ireland (Repubblica Irlandese)  
Federación de Servicios a la Ciudadanía de CCOO (Spagna)  
Türkiye Motorlu Tasit İşçileri Sendikası (Turchia)  
International Brotherhood of Teamsters (Stati Uniti d'America)  
Transport Workers' Union of America, AFL-CIO

Come pure: -

European Transport Workers' Federation (Belgio)  
International Transport Workers' Federation (Gran Bretagna)  
UNI Global Union (Svizzera)

CC. Sig. Gerry O'Shea, [goshea@ups.com](mailto:goshea@ups.com)  
CC. Sig.. Steven Scheers, [steven.scheers@tnt.com](mailto:steven.scheers@tnt.com)

